

※警告

限使用12kg瓦斯
(R22 / Green gas)

嚴禁存放於高溫環境
(Never store the Magazine above 40℃)

Caution!
PRECAUTION
NE PAS UTILISER D'AUTRES
PROJECTILEE QUE CEUX FOURNIS.

請勿接近火源
(Never place it near fire)

請勿烈日曝曬
(Never place it directly under sunshine)

VORSICHT
Ausschliesslich für diese Pistole bestimmte
Munition verwenden.(6.0mm Kunststoffkugeln)
Fare attenzione

★射擊時設好防護目鏡
Be sure to wear shooting glasses or
Goggle when shooting.
Toujours porter des lunettes de tir ou de protection
quand vous tirez.
Zum Schiessen stets eine Schutzbrille tragen.
Aseguresse de llevar puestas las gafas de protección
cuando dispare.
Assicurarsi di indossare lenti di Protezione quando
si spara

★不可朝人射擊
Don't aim at people even if it is unloaded.
Ne jamais viser quelq'un meme si votre
pistolet est vide.
Auch bei spiel-und Sportwaffen besteht
Verletzungsgefahr. Auch ungeladen nie
auf einen Menschen oder ein Tier richten!
No apunte a personas, incluso descargado.
Non puntare mai verso le persone anche se la pistola
scarica.

★射擊的瞬間，才可以把手指
接近扳機擊扣
Don't touch the trigger until the
moment of shooting.
Ne jamais appuyer sur la gachette le rearmement.
Abzug erst dann berühren.wenn Sie zum Schiessen
bereit sind.
No toque el gatillo hasta el momento del disparo.
Non toccare il grilletto fino al momento di sparare.

★確定射擊的方向
均安全後才可以射擊
Toujours être sur qu'il n'y a personne dans
la trajectoire de votre tir.
Vergewissern Sie sich vor dem Schiessen stets,
dass niemand getroffen werden kann.
Antes de apuntar aseguese que no hay nadie cerca.
Assicurarsi sempre che non ci sia nessuno sulla
traiettoria di tiro.

★避免粗魯的動作，
發生危險
Avoid a rough operation.
Ne jamais jeter le pistolet
quand il est arme.
Geladene Waffe stets mit Respekt
Behandln. Nicht werfen oder unsantf Jandhaben.
No tire ni lance la pistola, se puede disparar.
Evitare azioni brusche.

★不使用時，應將彈匣取出，並取下子彈
When the gun is not in use, remove
the magazine and unload BB pellets.
Quand vous ne l'utilisez plus,bien
Faire attention de retirer le chargeur
et de le desarmer.
Zum Aufbewahren Magazin entfernen und
Kugeln herausnehmen.
Quando no se este utilizando la pistola, saque
todas las bolas.
Quando l'arma non è in uso, estrarre il caricatore
e scaricare i pallini.

★正確使用空氣軟槍,可享受愉快的射擊,但是錯誤的使用方法非常危險,務必遵守注意事項。
Miss handle the airsoft gun may condition serious injure or death. Please read the safety instruction before use.

1 各部名稱 NAME OF PARTS

準星
Front sight

滑套
Slide

照門
Rear sight

保險
Save

退彈匣鈕
Magazine catch

握把
Grip

扳機
Trigger

槍管
Barrel

射擊模式
FIRE Mode
扣扳機即能發射子彈

保險模式
SAVE Mode
此模式扳機無法發射

退彈匣鈕
Magazine catch

2 瓦斯注入方式 GAS INJECTION

■ 瓦斯注入
填充氣體務必垂直
Gas injection
To refill the gas with the gas container in vertical position.
● Normalmente
Para rellenar el aire, hay quer ser vertical.
○ Gase infüllung
Zum Nachfüllen des Gasbehälters in vertikaler Position halten.
★ Iniezione gas
Per caricare il gas con il contenitore, mettetelo in posizione verticale

3 彈匣裝填 MAGAZINE LODING

請勿使用超過6mm、表面不平整、
或使用過之BB彈
Please do not use the BB bul-
lets that are over 6mm, rough
on surface or have been used.
No use balas de diámetro ma-
yor de 6mm, de superficie rús-
tica o balas BB usadas.
Benutzen Sie keine BB-Patro-
nen, die mehr als 6mm Durch-
messer aufweisen oder eine
rauhe Oberfläche haben oder
schön einmal verwendet wurden.
Non usate i proiettili BB su-
periori a 6mm, ruvidi in superficie
o già usati.

■ BB彈裝填
裝填BB彈6m/m (15+1發入)
Loading BB bullet
Load BB bullet in the magazine, 6 mm (15+1 rounds only)
● Cargar las balas
Cargar las balas BB 6m/m (15+1 unidades)
○ Laden der BB-Geschosse
Laden Sie die BB-Geschosse ins Magazin, 6 mm (15+1 Stuck)
★ Caricare i proiettili BB
Caricate i proiettili BB nel caricatore, 6 mm (solo 15+1 colpi)
■ 請依照圖示之排列方式裝填BB彈
Please follow the illustrative sequences to load
the BB bullets.
● Favor cargar balas BB de diámetro mayor de 6mm,
de superficie rustica o balas BB usadas como indicado
en el ilustrado.
○ Bitte folgen Sie zum Laden der BB-Patronen den
entsprechenden Abbildungen.
★ Seguite le illustrazioni per caricare i proiettili BB.

4 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

■ 彈匣入退要點
入彈匣時推到底如聽“答”一聲即到定位，押下彈匣卡筴，彈匣
即會脫離 注意：務必用手托住彈匣，以免造成掉落破損
Load and release the magazine
While loading the magazine, push it inward to the bottom till
a "tick" sound is heard. Press the magazine release catch,
the magazine will fall off from the stock.Attention: use hand
to receive the magazine to prevent it from falling down to the ground.
● El cartuche en posición correcta
Empuje la cartuche de balas hasta el final, y se oye el sonido
"Tak". Así significa ya está en su posición correcta Pulse el
seguro del cartuche, y el cartuche se sale.
Advertencia: Sostenga el cartuche para evitar el dano.
○ Einsetzen und Herausnehmen des Magazins
Setzen Sie das Magazin ein, indem Sie es nach innen schieben,
bis ein "Klicken" vernehmbar ist. Drücken Sie den Magazin
freigabeverschluss. Das Magazin fällt aus den Schaft heraus.
Achtung: Halten Sie das Magazin dabei mit der Hand fest,
um Stürze zu vermeiden
★ Inserire e rimuovere il Caricatore
Mentre inserite il caricatore, premetelo fino in fondo sino a quando
non sentite un "click". Premete il pulsante di rilascio del caricatore
e questo cadrà automaticamente dal calcio.
Attenzione: prendete il caricatore con la mano per impedirgli
di cadere in terra.

5 上膛-第一次射擊上彈 FIRST LOAD FOR FIRING

■ 第一次射擊之送彈
初次發射時需將滑套往後退至定點放開後滑套向前上膛擊錘卡於後方即可發射
First load of bullet for firing
Pull the slide backward to a specific position, then release and let the slide moving
forward to load the bullet in the firing chamber, and retain the hammer at the
rear position, ready for firing.
● El seguro del cartuche
El suministro del primer disparo
Necesita jalar el deslizador hacia atrás a su posición
y luego suéltelo.El percutor se queda la parte atrás y ya
está lista para disparar.
○ Erstes Einsetzen von Geschossen zum Abfeuern
Ziehen Sie den Gleitzug nach hinten bis zu einer festgelegten Position,
lassen Sie ihn dann los und der Gleitzug bewegt sich wieder nach vorn
und lädt dabei das Geschoss in die Abschusskammer. Ziehen Sie den
Hammer nach hinten - das Greät ist schussbereit.
★ Prima carica di proiettili da sparare
Tirate indietro il carrello fino ad una posizione specifica, poi lasciatelo e
fatelo tornare avanti per caricare il proiettile nella camera di scoppio,
tenendo il cane indietro in modo da essere pronti a sparare.

6 射擊 SHOOTING

■ 初次裝填彈擊發時需先將滑套後拉使其BB彈上膛，擊扣扳機即可發射
注意：填充子彈以15+1發為限
BB彈發射完畢，滑套定位於後方此為無子彈之狀態，如欲繼續射擊填
充子彈後下按滑套保險後上膛
When the slide is pulled back and released forward, the bullet is
load-ed in the firing chamber, press the trigger to fire the loaded
bullet.
Attention: The maximum containment for a magazine is 16 rounds.
After the last BB bullet is fired, the slide will be retained in the back
position, it means an empty magazine condition. If you want to resu-
me the firing, insert a new fully loaded magazine, press the slide
stop to release the slide and to reload the bullet.
● La primera vez que carga el cartuche, hay que jalar el deslizador
hacia atrás.Y toque el gatillo para disparar.
Advertencia:La limitación de las balas es 16 unidades.
Cuando termina el disparo,el deslizador se queda atrás. Significa
que está en posición de no bala.

8 爆炸圖 EXPLOSION

8 爆炸圖 EXPLOSION

分解除及保養 DISASSEMBLY AND BASICMAINTENANCE

1 首先將護弓下拉，即可釋放滑套及
下槍身。
2 再將滑套後定後，再將滑套向上，
即可分離滑套及下槍身。
※標示處請上油保持潤滑

8 爆炸圖 EXPLOSION

8 爆炸圖 EXPLOSION